

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 81 (2019)
Heft: 11

Vorwort: Editorial
Autor: Engeler, Roman

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aktuelles

- 4 Kurzmeldungen

Markt

- 10 «Wir wollen ein Komplettanbieter werden»
 14 Claas: Mehr Effizienz mit «Cemos»
 16 Stufenlostraktor «Lintrac 130»
 18 «Alp-Innovation-Trophy»: Neuer Wettbewerb für innovative Bergtechnik



Schwerpunkt: Fit in den Winter

- 20 Fitnesskur für Landmaschinen
 24 «Wo gehobelt wird, da fliegen Späne»
 26 Eine Werkstatt einrichten
 28 Schweisskurs beim SVLT in Riniken
 30 Neues Modul für die Ersatzteilsuche

Impression

- 32 Universalschredder Komptech «Axtor 4510»
 34 Kommunalmaschine Multihog «MX 120»
 36 Pflügen und gleichzeitig säen
 38 Fahrbericht: Fendt «314 Vario»
 42 Mit der Kuhn «Venta 3030» in Einsatz

Wissen

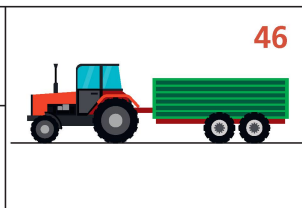
- 45 Das Planetengetriebe

Management

- 46 So berechnen Sie das Adhäsionsgewicht

Plattform

- 47 Vorschau zur «LUTaCH 2020»
 48 Ist Wasserstoffmobilität realistisch?
 51 Climmar-Kongress in Thun
 52 Zwei «Big X 580» bei Hirter & Tschanz



Sicherheit

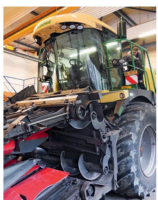
- 54 Sicherheitsgurten nachrüsten

Passion

- 56 McCormick «MTX 200» in Riedbach BE

SVLT

- 58 Neue Mitarbeitende, neue Zusammenarbeit
 59 Sektionsnachrichten
 62 Porträt: Thomas Wagner, Kerns OW
 63 Kurse und Impressum



Titelbild:
 Mit korrekter Wartung und einer sorgfältigen Einwinterung können unliebsame Überraschungen in der nächsten Saison vorgebeugt werden.

Bild: H. Röthlisberger



www.youtube.com/agrartechnikCH



www.facebook.com/CHLandtechnik

Editorial



Roman Engeler

Maschinen sind auf einem Landwirtschaftsbetrieb in der Regel die teuersten Anschaffungen. Fällt ein Gerät während der Saison aus, bringt dies nicht nur Ärger, sondern kostet Nerven und darüber hinaus weiteres Geld für Ersatzmaschinen und Reparaturen.

Korrekte, vor allem aber regelmässige Wartung und Pflege der Gerätschaften können dieses Ausfallrisiko verringern. Und damit es nach einer harten Saison im kommenden Frühling kein böses Erwachen gibt, ist dabei insbesondere das Einwintern von Maschinen von zentraler Bedeutung.

Im Schwerpunkt dieser Ausgabe mit dem Titel «Fit in den Winter» wird dieses Thema aufgegriffen. «Was kann ein Landwirt rund um die Wartung seines Maschinenparks eigentlich alles selbst machen?», «Wie richtet man eine Hofwerkstatt ein?», «Soll man eher Wasser oder besser Luft zur Reinigung verwenden» oder «Wo bekomme ich die gewünschten Ersatzteile?» sind nur einige jener Fragen, auf die in diesem Schwerpunkt eingegangen wird und auf welche die Autoren hoffentlich auch die richtigen Antworten für Sie als Leserin und Leser parat haben. Für jene, die sich in diesem Bereich noch weiterbilden möchten, wird zudem ein Einblick in einen Schweisskurs gegeben, wie ihn der SVLT weiterhin in seinem Kursangebot hat.

Das Reinigen und die Wartung von Maschinen sind harte und oft auch unangenehme Arbeiten. Sie zahlen sich aber bestimmt aus. Sie verlängern nämlich das Maschinenleben. Und die Maschinisten werden umso erleichtert sein, wenn sie im kommenden Frühling mit funktionierender Landtechnik zur neuen Saison starten können.

Ausgabe Nr. 12 erscheint am 12.12.2019